

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Arbre de prise de mouvement pour les accessoires de tracteur

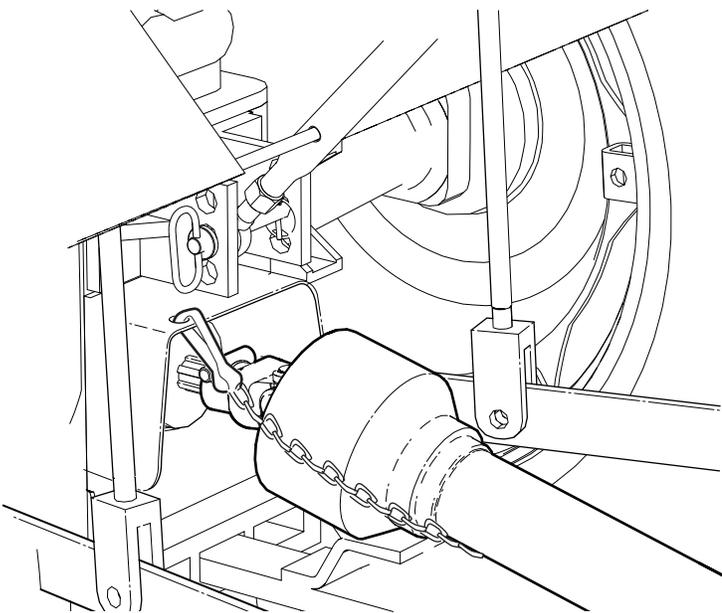


Table des matières

1. Introduction	3
2. Sécurité.....	4
2.1 Symbole d'avertissement relatif à la sécurité	4
2.2 Pourquoi la sécurité est importante	4
2.3 Mots-indicateurs.....	4
3. Composants de l'arbre de prise de mouvement	5
4. Couper un arbre de prise de mouvement à la longueur correcte	6
4.1 Méthode 1	7
4.2 Méthode 2.....	10
5. Installation d'un arbre de prise de mouvement	14
6. Testez l'arbre de prise de mouvement	15
7. Spécifications	16
7.1 Couple de serrage des boulons	16

1. Introduction

AVERTISSEMENT!

Lisez le manuel de l'utilisateur de l'appareil avant d'installer ou d'utiliser cet équipement. Lisez attentivement tous les renseignements relatifs à la sécurité et comprenez toutes les étiquettes de sécurité qui se trouvent sur l'équipement. Tout manquement à lire et à comprendre les renseignements relatifs à la machine peut entraîner des blessures graves ou endommager l'équipement.

Les illustrations sont fournies uniquement à des fins de consultation. Il est possible que certains détails ne soient pas illustrés.

Les unités de mesure dans les manuels techniques de Wallenstein sont écrites de la façon suivante : Système américain (système métrique)

Pour un soutien ou le service, contactez votre revendeur ou distributeur Wallenstein Equipment local.

Wallenstein Equipment Inc. • © 2024. Tous droits réservés.

Aucune partie de cet ouvrage ne peut être copiée, reproduite, remplacée, distribuée, publiée, affichée, modifiée ou transférée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sauf avec l'autorisation antérieure de Wallenstein Equipment Inc.

Ce manuel est sujet à changer sans préavis. Pour les informations les plus récentes, rendez-vous à WallensteinEquipment.com.

2. Sécurité

Lisez et assurez-vous de bien comprendre tous les renseignements relatifs à la sécurité avant d'utiliser, d'entretenir ou d'entretenir un équipement.

2.1 Symbole d'avertissement relatif à la sécurité

Recherchez ce symbole d'alerte de sécurité sur l'équipement et dans les renseignements sur l'équipement.



Lorsque vous voyez ce symbole, cela signifie :

Il y a un danger! Soyez prudent!

Votre sécurité est en jeu!

Le symbole d'avertissement relatif à la sécurité identifie les messages importants relatifs à la sécurité que vous devez comprendre. Les messages relatifs à la sécurité montrent ou vous informent des dangers qui peuvent ou vont vous rendre malade, vous causer des blessures graves ou vous tuer. Respectez toujours les instructions figurant sur le message relatif à la sécurité.

2.2 Pourquoi la sécurité est importante

- **Les accidents rendent infirme et tuent.**
- **Les accidents coûtent cher.**
- **Les accidents peuvent être évités.**

Vous avez la responsabilité d'utiliser et d'entretenir en toute sécurité votre produit Wallenstein Equipment de façon sécuritaire. Vous devez vous assurer que vous et toute autre personne qui utilise ou entretient l'équipement, ou qui travaille à proximité de celui-ci, soit familiarisée avec les procédures d'utilisation et d'entretien, ainsi qu'avec les renseignements connexes portant sur la sécurité figurant dans le présent manuel. Respectez les meilleures pratiques de sécurité incluses dans ce manuel lorsque vous utilisez ou entretenez votre équipement.

Vous êtes responsable de votre propre sécurité et de celle des personnes qui vous entourent. Il est possible de prévenir la plupart des accidents. **N'ignorez pas les instructions de sécurité et les meilleures pratiques.**

2.3 Mots-indicateurs

Les mots-indicateurs **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION** identifient la gravité d'un danger pour quiconque utilise l'équipement. Le mot-indicateur applicable à chaque message est sélectionné en fonction des directives suivantes :

DANGER

Identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera** des blessures graves ou la mort. Ce mot-indicateur est utilisé pour informer toute personne utilisant l'équipement des situations les plus dangereuses et des composants de l'équipement contre lesquels il est impossible de se prémunir.

AVERTISSEMENT

Identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut** entraîner des blessures graves ou la mort. Ce mot-indicateur inclut les dangers qui surviennent lorsque les protections sont retirées et peut être utilisé pour informer toute personne qui utilise l'équipement des pratiques dangereuses.

ATTENTION

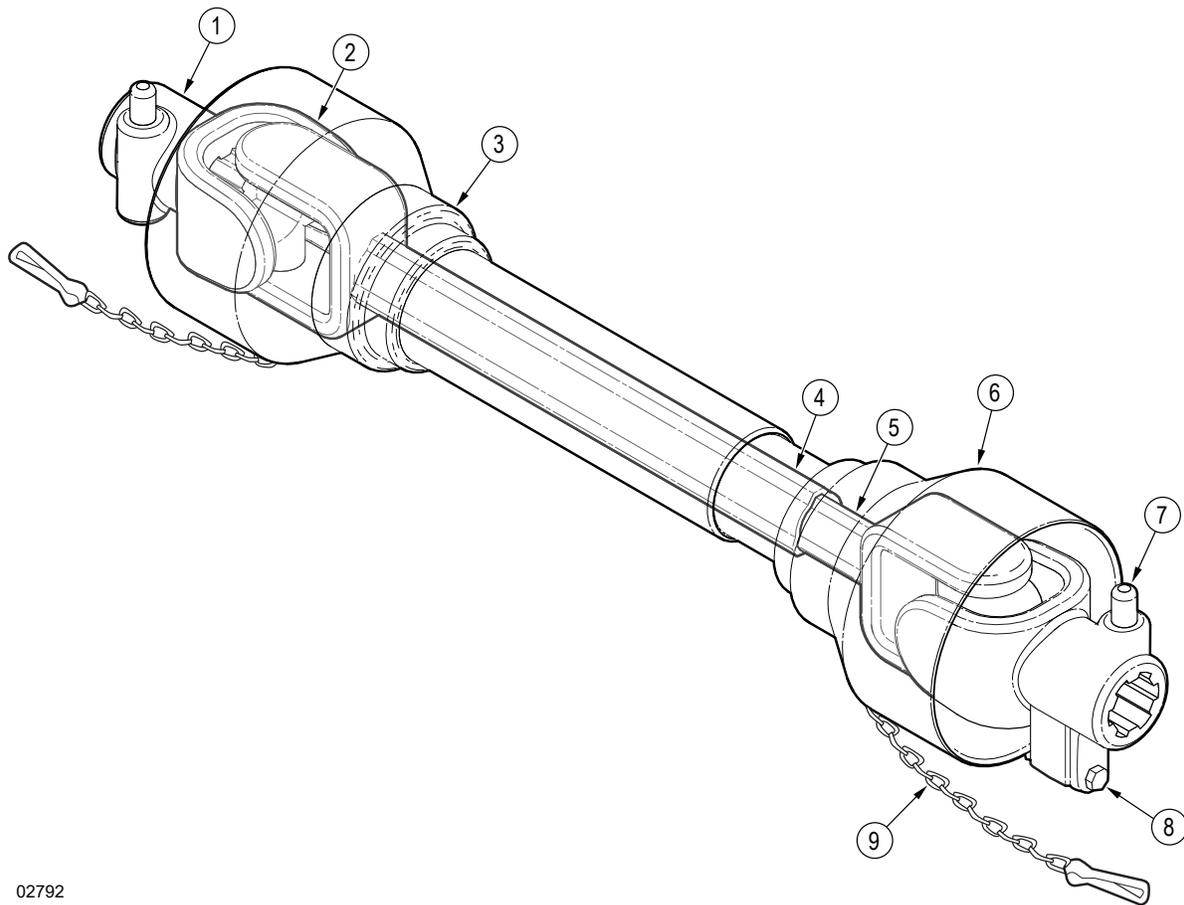
Identifie une situation dangereuse qui, si on ne la prévient pas, **peut** entraîner des blessures mineures ou modérées. Il peut également être utilisé pour informer toute personne qui utilise l'équipement des pratiques dangereuses.

IMPORTANT – Identifie une situation qui pourrait entraîner des dommages à l'équipement ou à la propriété, mais ne constitue pas un risque de blessure.



Fournit des renseignements supplémentaires utiles.

3. Composants de l'arbre de prise de mouvement



02792

Figure 1 – Composants de l'arbre de prise de mouvement

- | | |
|--|--|
| 1. Raccordement du tracteur ou de la machine (1 sur 2) | 6. Protection intérieure |
| 2. Culasse à joint universel (1 de 2) | 7. Goupille de dégagement à connexion rapide (1 sur 2) |
| 3. Protection extérieure | 8. Verrou de cisaillement |
| 4. Arbre extérieur | 9. Chaîne de sécurité (1 de 2) |
| 5. Arbre intérieur | |

4. Couper un arbre de prise de mouvement à la longueur correcte

AVERTISSEMENT!

Lisez et suivez toutes les consignes d'utilisation et de configuration. Installez l'équipement correctement et, si nécessaire, coupez l'équipement à la bonne longueur. Si l'équipement n'est pas de la bonne longueur ou s'il est mal installé, il peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, et endommager la machine.

AVERTISSEMENT!

Portez l'équipement de protection individuelle (ÉPI) requis pour effectuer le travail en toute sécurité.

Cela inclut, mais sans s'y limiter, des lunettes de protection ou un écran facial, ainsi que des gants épais.

AVERTISSEMENT!

L'arbre de prise de mouvement doit être à la longueur correcte.

Si l'arbre intérieur et le protecteur ne disposent pas d'un espace suffisant pour se rétracter, l'interférence exercera une force trop importante sur les roulements d'entraînement de la machine et du tracteur de l'arbre de prise de mouvement, ce qui entraînera leur défaillance. Cette défaillance peut entraîner des blessures graves ou des dommages à la machine.

Les parties télescopiques de l'arbre de prise de mouvement doivent chevaucher d'au moins 1/3 la longueur complète de l'arbre de prise de mouvement en position complètement rétractée. Si l'arbre de prise de mouvement est trop court, les deux moitiés peuvent se déconnecter l'une de l'autre lorsque vous soulevez ou abaissez la machine. Les moitiés déconnectées de l'arbre à cardans tourneront rapidement sans contrôle et peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, et endommager la machine.

IMPORTANT! Utilisez toujours l'arbre de prise de mouvement qui a été fourni avec votre machine. Si vous utilisez un arbre de prise de mouvement différent, il est possible que les culasses à joints universels ne soient pas alignées les unes avec les autres (cela est également appelé déphasé). Les culasses doivent être alignées l'une par rapport à l'autre pour éviter tout déséquilibre. Un déséquilibre peut provoquer une usure et après un certain temps, l'arbre de prise de mouvement peut tomber en panne. S'il est nécessaire de remplacer l'arbre de prise de mouvement, contactez votre revendeur ou distributeur Wallenstein Equipment local.

IMPORTANT! Assurez-vous que l'arbre de prise de mouvement est d'une longueur correcte pour votre tracteur. Les raccords d'attelage des tracteurs sont de longueurs différentes. En conséquence, l'arbre de prise de mouvement que vous recevez avec la machine peut être trop long pour votre tracteur.

IMPORTANT! Si vous utilisez un attelage à connexion rapide sur votre tracteur, coupez l'arbre de prise de mouvement à la bonne longueur avec l'attache rapide attachée.

L'arbre de prise de mouvement comporte des parties télescopiques (l'arbre secondaire et le protecteur se rétractent dans l'arbre primaire et le protecteur). Les pièces télescopiques doivent se déplacer librement à travers toute l'amplitude de mouvement et elles doivent se chevaucher dans les positions complètement soulevées et complètement abaissées.

Un arbre de prise de mouvement est à la longueur correcte lorsqu'il est en position complètement rétractée et :

- La longueur totale de l'arbre de prise de mouvement est inférieure de 2 po (5 cm) à la distance la plus courte entre l'arbre de sortie du tracteur et l'arbre d'entrée de la machine et,
- Les deux arbres chevauchent d'au moins 1/3 la longueur totale de l'arbre de prise de mouvement.

Il existe deux méthodes que vous pouvez utiliser pour couper les pièces de l'arbre de prise de mouvement. Sélectionnez la méthode qui vous convient le mieux.

4.1 Méthode 1

Utilisez des mesures pour calculer et marquer les quatre emplacements de coupe.

4.1.1 Définitions des mesures

Variable	Mesure
A	La distance entre les verrous de culasse de l'arbre de prise de mouvement. Voir Figure 2.
B	Distance entre la rainure de l'arbre de sortie du tracteur et la rainure de l'arbre d'entrée du tracteur lorsque les deux arbres sont au même niveau l'un par rapport à l'autre. Voir Figure 3.
C	5 cm (2 po)
D	La différence entre B et C ($B - C = D$)
E	La différence entre A et D ($A - D = E$)

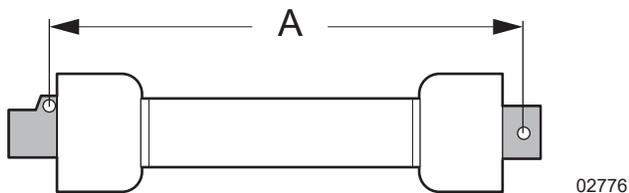


Figure 2 – Mesure A

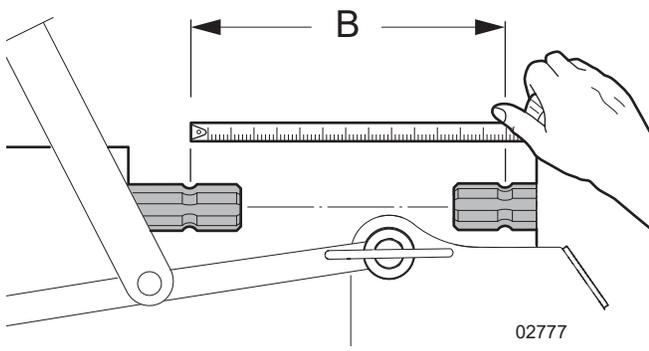
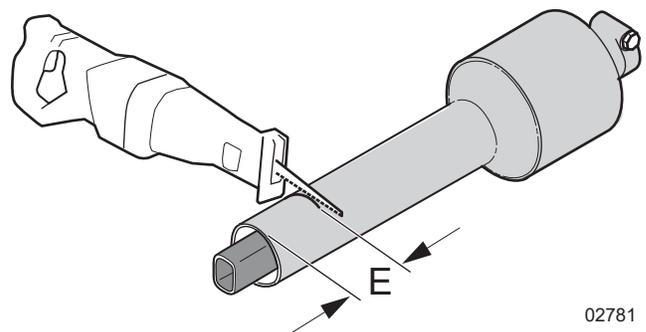


Figure 3 – Mesure B

4.1.2 Marche à suivre

- Mesurez l'arbre de prise de mouvement :
 - Débranchez l'arbre de prise de mouvement de la machine.
 - Placez l'arbre de prise de mouvement sur une surface plane.
 - Rétractez complètement l'arbre de prise de mouvement. Poussez les extrémités ensemble pour rendre l'arbre de prise de mouvement aussi court que possible.
 - Mesurez la distance entre les deux verrous de culasse de l'arbre de prise de mouvement. Cette mesure est **A**. Voir Figure 2.
- Connectez la machine à votre tracteur. Pour obtenir des instructions, voir le Manuel de l'opérateur de votre machine.
- Alignez l'arbre d'entrée de la machine avec l'arbre de sortie du tracteur :
 - Démarrez le tracteur.
 - Soulevez la machine jusqu'à ce que l'arbre d'entrée de la machine s'aligne sur l'arbre de sortie du tracteur (les deux arbres sont au même niveau l'un par rapport à l'autre). Il s'agit de la plus courte distance entre l'arbre d'entrée et l'arbre de sortie.
 - Engagez le frein de stationnement du tracteur.
 - Mettez l'arbre de prise de mouvement du tracteur au point mort.
 - Arrêtez l'arbre de prise de mouvement du tracteur et appliquez le frein.
 - Arrêtez le moteur du tracteur.
 - Retirez la clé de l'interrupteur de démarrage et conservez-la avec vous.
- Mesurez la distance entre la rainure de l'arbre de sortie du tracteur et la rainure de l'arbre d'entrée de la machine. Cette mesure est **B**. Voir Figure 3.
- Soustrayez **C** (5 cm [2 po]) de B. Cette mesure est **D** ($B - C = D$).
- Soustrayez D de A. La différence est **E** ($A - D = E$).
- Effectuez une des actions suivantes :
 - Si la mesure **D** est supérieure à la mesure **A**, il est possible que l'arbre de prise de mouvement soit trop court. La procédure est terminée. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre revendeur ou distributeur local.
 - Si la mesure **D** est égale à la mesure **A**, il n'est pas nécessaire de couper l'arbre de prise de mouvement. La procédure est terminée.

- Si la mesure **D** est inférieure à la mesure **A**, il est les deux protecteurs. Passez à l'étape 8.
8. Divisez l'arbre de prise de mouvement en deux moitiés. Séparez les protecteurs télescopiques et les arbres.
 9. Vous pouvez retirer les protecteurs des arbres; cependant, c'est facultatif.
 10. Coupez les deux protecteurs pour diminuer leur longueur de **E**.
Voir *Figure 4*.
Procédez comme suit pour chaque protecteur :
 - a. À partir de l'extrémité ouverte du protecteur, mesurez la longueur de **E**.
 - b. Marquez l'emplacement de coupe sur le protecteur.
 - c. Vous pouvez enrouler une bande de ruban adhésif autour du protecteur à l'endroit marqué pour vous aider à faire une coupe droite; cependant, c'est facultatif.
 - d. Utilisez un outil approprié (par exemple, un appareil Sawzall) pour couper la protection sur la marque. Coupez perpendiculairement au protecteur pour obtenir une extrémité plate.
Si le protecteur est fixé à l'arbre, assurez-vous de ne pas couper l'arbre. **L'arbre doit être plus long que le protecteur.**
 11. Coupez les deux arbres pour diminuer leur longueur de **E**.
Voir *Figure 5* à la page 9.
Procédez comme suit pour chaque arbre :
 - a. Mettez l'arbre dans un étau pour l'empêcher de bouger.
 - b. À partir de l'extrémité de l'arbre, mesurez la longueur de **E**.
 - c. Marquez l'emplacement de coupe sur l'arbre.
 - d. Utilisez un outil approprié (par exemple, un appareil Sawzall) pour couper l'arbre sur la marque. Coupez perpendiculairement à l'arbre pour obtenir une extrémité plate.
Assurez-vous que l'arbre est plus long que le protecteur ou il ne sera pas facile de mettre les deux moitiés ensemble.
 - e. Retirez tous les bords rugueux ou tranchants de l'extrémité de l'arbre.
 12. Si vous avez retiré les protecteurs à l'étape 10, remettez-les en place.
 13. Vérifiez que la longueur de l'arbre de prise de mouvement est correcte :
 - a. Mettez les deux moitiés d'arbre de prise de mouvement ensemble. Insérez l'arbre intérieur et le protecteur dans l'arbre extérieur et le protecteur. Poussez les extrémités ensemble pour rendre l'arbre de prise de mouvement aussi court que possible.
 - b. Mesurez la distance entre les deux verrous de culasse de l'arbre de prise de mouvement. Pour plus d'informations, voir l'étape 1.
 - c. Effectuez une des actions suivantes :
 - Si la longueur de l'arbre de prise de mouvement est égale à **D**, la longueur est correcte. Passez à l'étape 14.
 - Si l'arbre de prise de mouvement est plus long que la mesure **D**, la longueur est incorrecte. Recommencez à l'étape 2 et répétez cette procédure.
 - Si l'arbre de prise de mouvement est plus court que la mesure **D**, la longueur est incorrecte. Il est possible que l'arbre de prise de mouvement soit trop court. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre revendeur ou distributeur local.
 14. Répétez l'étape 8.
 15. Appliquez de la graisse sur l'arbre intérieur. Voir *Figure 6* à la page 9.
 16. Mettez les deux moitiés d'arbre de prise de mouvement ensemble. Insérez l'arbre intérieur et le protecteur dans l'arbre extérieur et le protecteur.
 17. Assurez-vous que les pièces télescopiques se déplacent librement sur toute l'amplitude de mouvement. Si les pièces ne bougent pas librement, examinez les extrémités des deux arbres pour vérifier qu'elles ne présentent pas de rebords rugueux ou tranchants.



02781

Figure 4 – Couper un protecteur

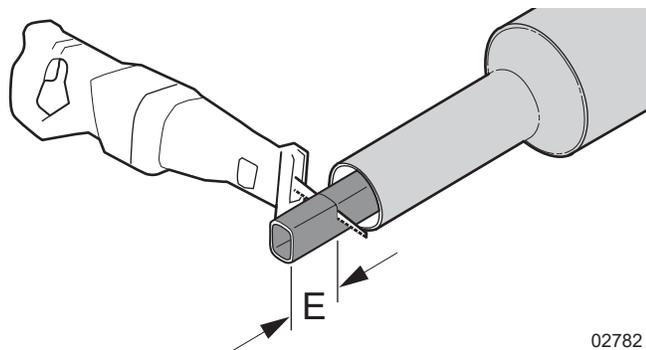


Figure 5 – Couper un arbre

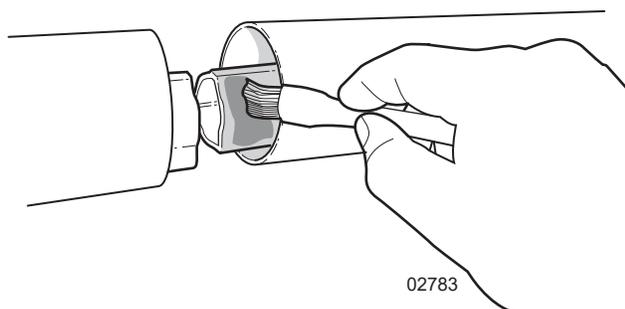
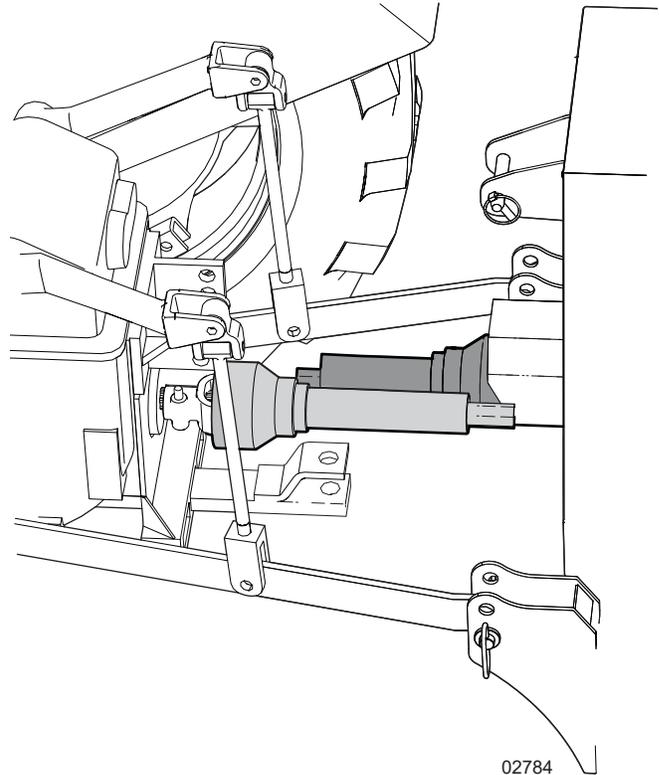


Figure 6 – Appliquer de la graisse sur l'arbre intérieur

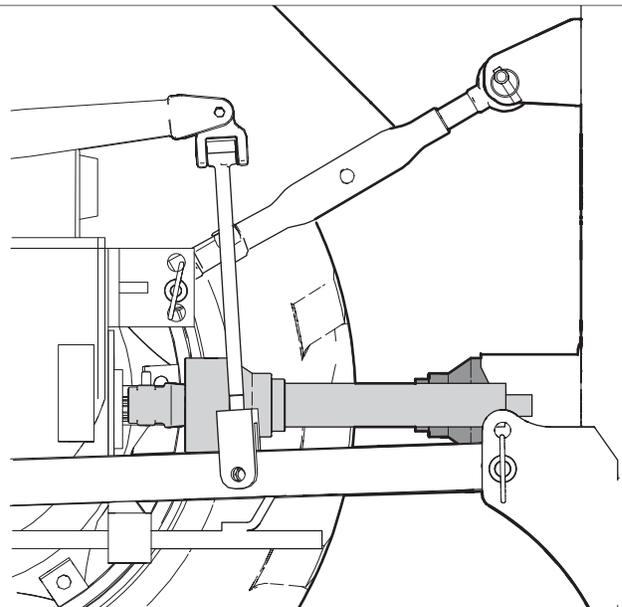
4.2 Méthode 2

Utilisez les pièces de l'arbre de prise de mouvement pour marquer les quatre emplacements de coupe.

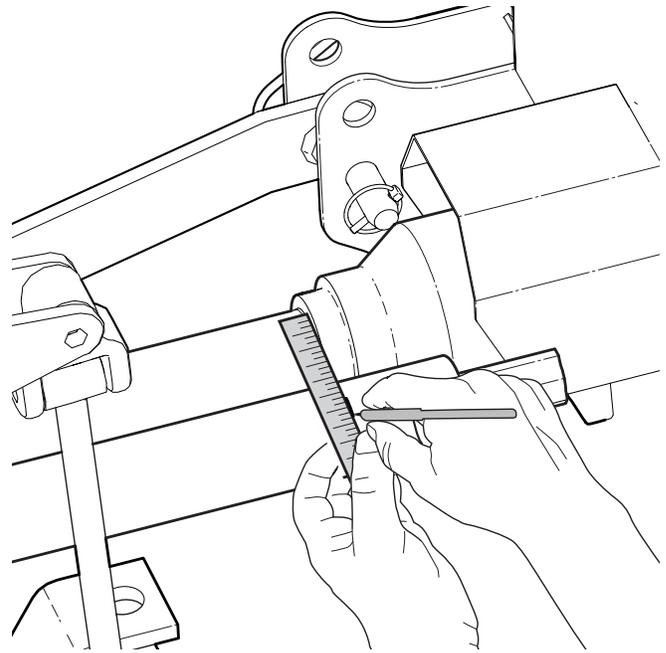
1. Débranchez l'arbre de prise de mouvement de la machine.
2. Connectez la machine à votre tracteur.
Pour obtenir des instructions, voir le Manuel de l'opérateur de votre machine.
3. Alignez l'arbre d'entrée de la machine avec l'arbre de sortie du tracteur :
 - a. Démarrez le tracteur.
 - b. Soulevez la machine jusqu'à ce que l'arbre d'entrée de la machine s'aligne sur l'arbre de sortie du tracteur (les deux arbres sont au niveau l'un par rapport à l'autre).
Il s'agit de la plus courte distance entre l'arbre d'entrée et l'arbre de sortie.
 - c. Engagez le frein de stationnement du tracteur.
 - d. Mettez l'arbre de prise de mouvement du tracteur au point mort.
 - e. Arrêtez l'arbre de prise de mouvement du tracteur et appliquez le frein.
 - f. Arrêtez le moteur du tracteur.
 - g. Retirez la clé de l'interrupteur de démarrage et conservez-la avec vous.
4. Divisez l'arbre de prise de mouvement en deux moitiés.
Séparez les protecteurs télescopiques et les arbres.
5. Connectez la moitié correcte de l'arbre de prise de mouvement à l'arbre d'entrée de la machine.
6. Connectez la moitié correcte de l'arbre de prise de mouvement à l'arbre de sortie du tracteur.



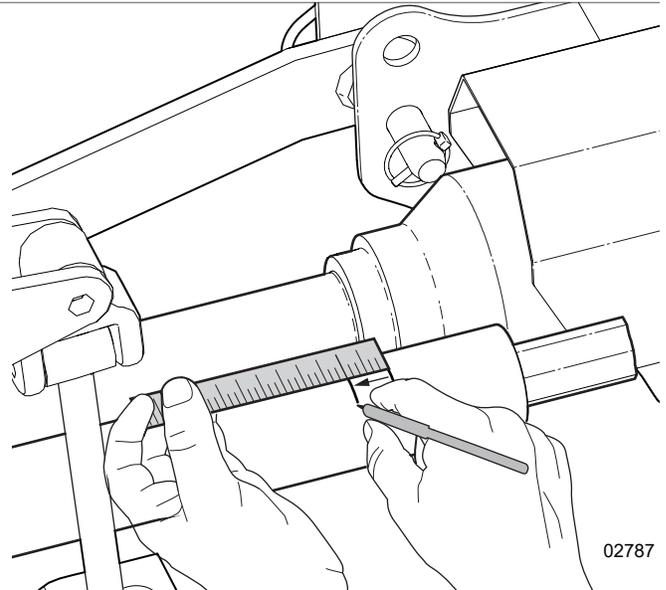
7. Soulevez manuellement l'extrémité libre de chaque arbre jusqu'à ce que les deux moitiés soient parallèles l'une à l'autre.
8. Effectuez une des actions suivantes :
 - Si les arbres sont trop longs ou s'il n'y a pas suffisamment d'espace pour rendre les deux moitiés parallèles, utilisez *Méthode 1* à la page 7.
 - Si vous pouvez rendre les arbres parallèles, soutenez-les avec des blocs ou attachez-les ensemble pour les maintenir en position.



9. Placez un bord droit perpendiculaire sur le dessus des deux moitiés avec le côté du bord droit à plat contre la face où l'un des protecteurs se dilate pour couvrir la culasse.
10. Marquez l'autre protecteur où le bord droit le traverse.

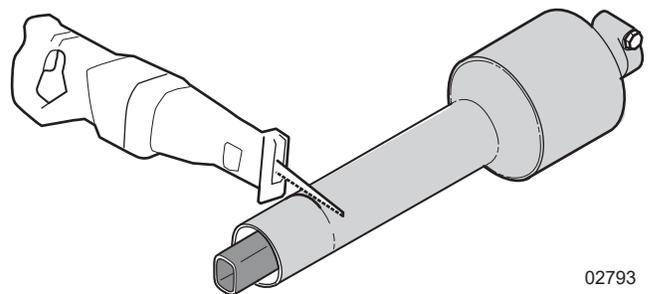


11. Mesurez 5 cm (2 po) de la marque que vous avez faite à l'étape 10 pour rendre le protecteur plus court.
12. Marquez le protecteur. C'est l'emplacement de la coupe de protecteur.



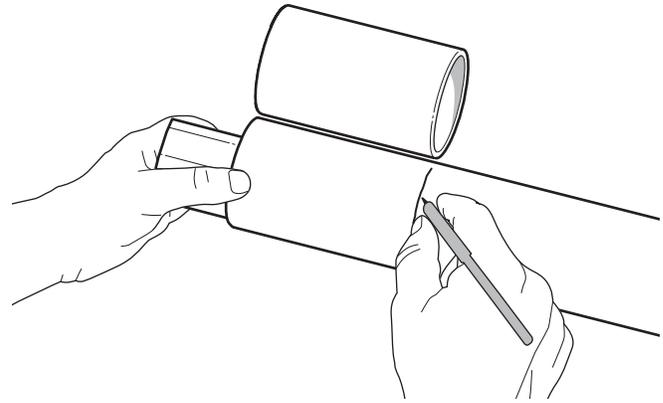
02787

13. Retirez les deux moitiés de l'arbre de prise de mouvement du tracteur et de la machine.
14. Vous pouvez retirer les protecteurs des arbres; cependant, c'est facultatif.
15. Vous pouvez enrouler une bande de ruban adhésif autour du protecteur à l'endroit marqué pour vous aider à faire une coupe droite; cependant, c'est facultatif.
16. Utilisez un outil approprié (par exemple, un appareil Sawzall) pour couper la protection sur la marque. Coupez perpendiculairement au protecteur pour obtenir une extrémité plate.
Si le protecteur est fixé à l'arbre, assurez-vous de ne pas couper l'arbre. **L'arbre doit être plus long que le protecteur.**

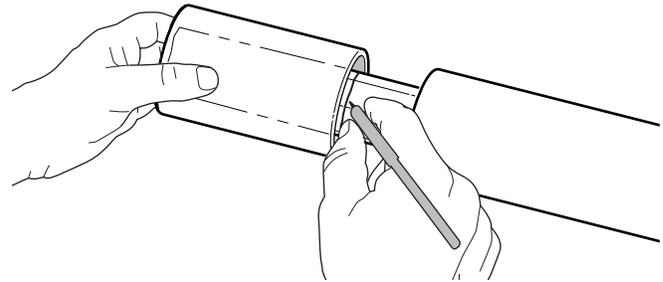


02793

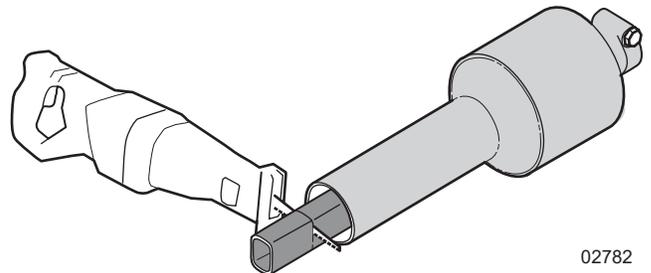
17. Utilisez la pièce de protecteur que vous avez coupée pour marquer l'emplacement de coupe sur le deuxième protecteur.
18. Répétez les étapes 15 et 16 pour le deuxième protecteur.



19. Mettez l'un des arbres dans un étau pour l'empêcher de bouger.
20. Alignez le morceau de protecteur que vous avez coupé avec l'extrémité de l'arbre, puis marquez l'emplacement de coupe.
L'arbre doit être plus long que son protecteur.



21. Utilisez un outil approprié (par exemple, un appareil Sawzall) pour couper l'arbre sur la marque. Coupez perpendiculairement à l'arbre pour obtenir une extrémité plate.
22. Retirez tous les bords rugueux ou tranchants de l'extrémité de l'arbre.
23. Répétez les étapes 19 et 22 pour le deuxième protecteur.



02782

24. Vérifiez que la longueur de l'arbre de prise de mouvement est correcte :
 - a. Si vous avez retiré les protecteurs à l'étape 14, remettez-les sur l'arbre de prise de mouvement.
 - b. Mettez les deux moitiés d'arbre de prise de mouvement ensemble.
Insérez l'arbre intérieur et le protecteur dans l'arbre extérieur et le protecteur. Poussez les extrémités ensemble pour rendre l'arbre de prise de mouvement aussi court que possible.
 - c. Connectez l'arbre de prise de mouvement au tracteur et à la machine.

d. Effectuez une des actions suivantes :

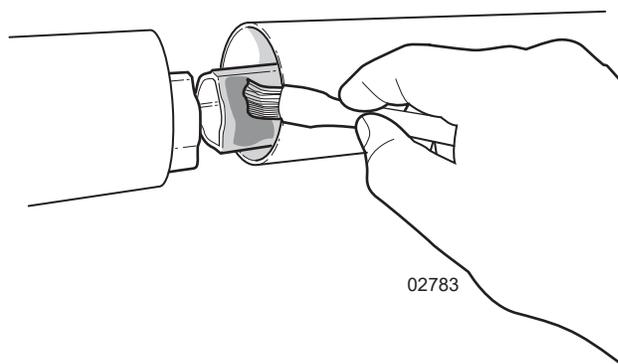
- Si la longueur de l'arbre de prise de mouvement est correcte. Passez à l'étape 25.
- Si la longueur de l'arbre de prise de mouvement est trop longue. Recommencez à l'étape 4 et répétez cette procédure.
- Si la longueur de l'arbre de prise de mouvement est trop courte, contactez votre revendeur ou distributeur Wallenstein Equipment local pour plus d'informations.

25. Répétez l'étape 4.**26.** Appliquez de la graisse sur l'arbre intérieur.**27.** Mettez les deux moitiés d'arbre de prise de mouvement ensemble.

Insérer l'arbre intérieur et le protecteur dans l'arbre extérieur et le protecteur.

28. Assurez-vous que les pièces télescopiques se déplacent librement sur toute l'amplitude de mouvement.

Si les pièces ne bougent pas librement, examinez les extrémités des arbres pour vérifier qu'elles ne présentent pas de rebords rugueux ou tranchants.



5. Installation d'un arbre de prise de mouvement

⚠ AVERTISSEMENT!

Lisez et suivez toutes les consignes d'utilisation et de configuration. Installez l'équipement correctement et, si nécessaire, coupez l'équipement à la bonne longueur. Si l'équipement n'est pas de la bonne longueur ou s'il est mal installé, il peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, et endommager la machine.

⚠ AVERTISSEMENT!

Portez l'équipement de protection individuelle (ÉPI) requis pour effectuer le travail en toute sécurité.

Cela inclut, mais sans s'y limiter, des lunettes de protection ou un écran facial, ainsi que des gants épais.

IMPORTANT! Les chaînes de sécurité de l'arbre de prise de mouvement ne doivent pas s'enrouler autour de la protection de l'arbre de prise de mouvement pendant son fonctionnement. En outre, les chaînes de sécurité ne doivent pas limiter le mouvement de l'arbre de prise de mouvement.

IMPORTANT! Pendant le fonctionnement, l'angle de l'arbre de prise de mouvement ne doit pas être supérieur à 15° entre le tracteur et la machine. Si l'angle est incorrect, il peut provoquer une usure et après un certain temps, l'arbre de prise de mouvement peut tomber en panne.

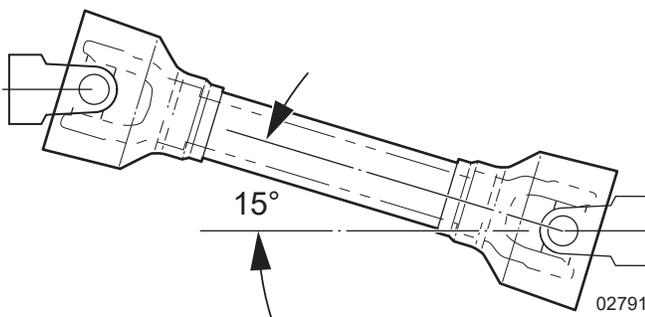


Figure 7 – Angle maximal de l'arbre de prise de mouvement

1. Connectez la bonne extrémité de l'arbre de prise de mouvement à l'arbre d'entrée de la machine.
2. Tirez sur l'arbre de prise de mouvement pour vous assurer qu'il est connecté.
3. Connectez la chaîne de sécurité de l'arbre de prise de mouvement à la machine.
Si nécessaire, corrigez la longueur de la chaîne de sécurité. La chaîne de sécurité de l'arbre de prise de mouvement ne doit pas s'enrouler autour du protecteur pendant le fonctionnement. En outre, la chaîne de sécurité ne doit pas limiter le mouvement de l'arbre de prise de mouvement.
4. Connectez la machine à votre tracteur.
Pour obtenir des instructions, voir le Manuel de l'opérateur de votre machine.
5. Abaissez complètement la machine.
6. Mettez l'arbre de prise de mouvement du tracteur en position neutre.
7. Arrêtez le tracteur :
 - a. Engagez le frein de stationnement du tracteur.
 - b. Mettez l'arbre de prise de mouvement du tracteur au point mort.
 - c. Arrêtez l'arbre de prise de mouvement du tracteur et appliquez le frein.
 - d. Arrêtez le moteur du tracteur.
 - e. Retirez la clé de l'interrupteur de démarrage et conservez-la avec vous.
8. Si la machine n'est pas au sol, soutenez la machine avec des blocs pour empêcher tout mouvement.
9. Étendez l'arbre de prise de mouvement jusqu'à l'arbre de sortie du tracteur.
10. Connectez l'arbre de prise de mouvement au tracteur.
11. Répétez l'étape 2.
12. Connectez la chaîne de sécurité de l'arbre de prise de mouvement au protecteur de sortie d'arbre du tracteur.
Si nécessaire, corrigez la longueur de la chaîne de sécurité.
13. Si vous avez utilisé des blocs pour soutenir la machine à l'étape 8, retirez-les.

6. Testez l'arbre de prise de mouvement

1. Installez l'arbre de prise de mouvement.
Pour obtenir des instructions, voir *Installation d'un arbre de prise de mouvement* à la page 14.
2. Soulevez ou abaissez la machine jusqu'à ce que l'arbre de prise de mouvement soit au niveau du sol.
3. Arrêtez le tracteur :
 - a. Engagez le frein de stationnement du tracteur.
 - b. Mettez l'arbre de prise de mouvement du tracteur au point mort.
 - c. Arrêtez l'arbre de prise de mouvement du tracteur et appliquez le frein.
 - d. Arrêtez le moteur du tracteur.
 - e. Retirez la clé de l'interrupteur de démarrage et conservez-la avec vous.
4. Examinez l'arbre de prise de mouvement pour vous assurer qu'il n'est pas complètement rétracté.
Il y a un minimum de 5 cm (2 po) entre les extrémités des pièces télescopiques et les culasses.
5. Soulevez la machine à sa position la plus élevée.
6. Répétez l'étape 3.
7. Examinez l'arbre de prise de mouvement pour vous assurer que :
 - L'arbre de prise de mouvement n'est pas complètement rétracté.
 - Les pièces télescopiques se chevauchent.
 - L'angle de l'arbre de prise de mouvement n'est pas supérieur à 15° par rapport à la connexion du tracteur. Voir *Figure 7* à la page 14.
8. Abaissez la machine à sa position la plus basse.
9. Répétez les étapes 3 et 7.

7. Spécifications

Ces spécifications sont fournies à titre de référence et peuvent être modifiées sans préavis.

7.1 Couple de serrage des boulons

IMPORTANT! Si vous remplacez de la quincaillerie, utilisez des fixations de la même catégorie.

IMPORTANT! Les valeurs de couple de serrage indiquées dans les tableaux s'appliquent aux filets non graissés et non huilés. Ne graissez pas ni huilez les filets des fixations, sauf indication contraire. Lorsque vous utilisez un frein-filet, augmentez le couple spécifié de 5 %.



Les catégories de boulons sont identifiées par les marques sur le dessus de la tête du boulon.

Ces tableaux de spécifications de couple de serrage fournissent les réglages de couple corrects pour les boulons et les vis à tête cylindrique courants. Serrez tous les boulons au couple spécifié dans le tableau, sauf indication contraire. Vérifiez périodiquement le serrage des boulons.

Spécifications relatives au couple de serrage des boulons en unités impériales

Diamètre du boulon	Couple de serrage					
	SAE Gr. 2		SAE Gr. 5		SAE Gr. 8	
	lb•pi	N•m	lbf•ft	N•m	lbf•ft	N•m
1/4 po	6	8	9	12	12	17
5/16 po	10	13	19	25	27	36
3/8 po	20	27	33	45	45	63
7/16 po	30	41	53	72	75	100
1/2 po	45	61	80	110	115	155
9/16 po	60	95	115	155	165	220
5/8 po	95	128	160	215	220	305
3/4 po	165	225	290	390	400	540
7/8 po	170	230	420	570	650	880



Spécifications relatives au couple de serrage des boulons en unités métriques

Diamètre du boulon	Couple de serrage			
	Gr. 8,8		Gr. 10,9	
	lbf•ft	N•m	lbf•ft	N•m
M3	0,4	0,5	1,3	1,8
M4	2,2	3	3,3	4,5
M6	7	10	11	15
M8	18	25	26	35
M10	37	50	52	70
M12	66	90	92	125
M14	83	112	116	158
M16	166	225	229	310
M20	321	435	450	610
M30	1 103	1 495	1 550	2 100





FAIRE DU TRAVAIL UN SIMPLE JEU™

WallensteinEquipment.com

